



tuần tin

HỘI ĐỒNG GIÁM MỤC VIỆT NAM

THỨ NĂM 12-7-2012



Năm 2012 - Số 28

## SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

\*

Ngày 15-7-2012

**Chúa nhật 15 Thường niên**  
**Năm B**

### Ngài gọi và sai đi

#### LỜI CHÚA: Mc 6,7-13

Hôm ấy, Đức Giêsu gọi Nhóm Mười Hai lại và bắt đầu sai đi từng hai người một. Người ban cho các ông quyền trừ quỷ. Người chỉ thị cho các ông không được mang gì đi đường, chỉ trừ cây gậy; không được mang lương thực, bao bị, tiền giắt lưng; được đi dép, nhưng không được mặc hai áo. Người bảo các ông: "Bất cứ ở đâu, khi anh em đã vào nhà nào, thì cứ ở lại đó cho đến lúc ra đi. Còn nơi nào người ta không đón tiếp và nghe lời anh em, thì khi ra khỏi đó, hãy giữ bụi chán để tỏ ý phản đối họ".

Các ông đi rao giảng, kêu gọi người ta ăn năn sám hối. Các ông trừ được nhiều quỷ, xức dầu cho nhiều người đau ốm và chữa họ khỏi bệnh.

#### SUY NIỆM

Đức Giêsu là người làm nên Nhóm Mười Hai. Sau một thời gian ở với Ngài (x. Mc 3,14), họ đã được Ngài sai đi rao giảng. Người được sai đi phải là người có đời sống gần gũi thiết thân với Chúa. Đức Giêsu sai họ lên đường. Ngài trao cho các ông những quyền năng Ngài có: quyền rao giảng, quyền chữa bệnh, quyền trừ quỷ. Đó là hành trang lên đường của các ông. Mọi hành trang khác chỉ là phụ thuộc: một chiếc áo đang mặc, một cây gậy và đôi dép khi đi đường. Đức Giêsu cấm các ông không được mang theo lương thực, bao bị, tiền bạc... Không lương thực đi đường nên có thể bị đói. Không

(xem tiếp trang 2)

## Ủy ban Mục vụ Giới trẻ: Hội thảo Giới trẻ Công giáo tại Hải Phòng

GP HẢI PHÒNG – Trong các ngày từ 10 đến 13 tháng 07 năm 2012, tại Tòa Giám mục Hải Phòng diễn ra cuộc Hội thảo với chủ đề “CHO NIỀM TIN TƯƠI SÁNG” do Ủy ban Mục vụ Giới trẻ trực thuộc HĐGMVN tổ chức. Hội thảo khai mạc lúc 14 giờ 30 ngày 10 tháng 07 năm 2012 với bài diễn văn và lời tuyên bố khai mạc của Đức cha Giuse Vũ Văn Thiện, Chủ tịch Ủy ban Mục vụ Giới trẻ.

Tham dự Hội thảo có Đức cha Chủ tịch, quý cha trong Ủy ban Giới trẻ, quý cha thuyết trình, quý cha trong Ban tổ chức, cùng các tham dự viên thuộc 19 trong 26 giáo phận trên toàn quốc (mỗi giáo phận có hai tham dự viên: một linh mục đặc trách và một đại diện giới trẻ).

Với chủ đề “CHO NIỀM TIN TƯƠI SÁNG” dựa trên ý tưởng của Thánh Phaolô “Tôi biết tôi tin vào ai” (2 Tm 1,12), mục tiêu của Hội thảo là tìm ra đường hướng “giúp người trẻ sống và thực hành đức tin trong môi trường xã hội hôm nay”. Các tham

dự viên sẽ cùng nhau thảo luận về các đề tài:

- Đề tài 1: Năm Đức Tin cho bạn trẻ (Đức cha Chủ tịch UBMVGT)
- Đề tài 2: Bạn trẻ với Thánh Thể (Cha Piô Ngô Phúc Hậu)



- Đề tài 3: Truyền giáo cho bạn trẻ (Cha Piô Ngô Phúc Hậu)

- Đề tài 4: Những thách đố trong đời sống đức tin của người trẻ, gợi ý sống đức tin trong môi trường xã hội hôm nay (Cha Alberto Nguyễn Lộc Thọ, OP)

(xem tiếp trang 4)

## Chúa Giêsu là phép lạ vĩ đại nhất trong vũ trụ



WHD (09.07.2012) – Trưa Chúa nhật hôm qua 08 tháng Bảy, Đức Thánh Cha đã chủ sự buổi đọc Kinh Truyền tin đầu tiên tại Nhà nghỉ hè Castel Gandolfo.

Giải thích bài Tin Mừng Chúa Nhật kể lại câu chuyện Chúa Giêsu bị dân làng Nazareth từ chối khi Ngài trở về quê hương của mình, ĐTC nói:

“Điều này thật dễ hiểu, vì sự quen thuộc trên bình diện con người khiến người ta khó đi xa hơn và mở lòng ra với chiêu kích thiêng liêng”.

Chúa Giêsu đã không làm được phép lạ nào ở Nazareth – “ngoài việc chữa lành một vài bệnh nhân bằng cách đặt tay trên họ” – vì dân làng đã khép lại trước chiêu kích tâm linh. Đức Thánh Cha giải thích, “phép lạ của Chúa Kitô không phải để phô trương quyền lực, nhưng là những dấu chỉ của tình yêu Thiên Chúa thể hiện khi gặp được đức tin của con người”.

Vì thế Chúa Giêsu “ngạc nhiên” vì họ thiếu lòng tin: “Làm sao họ lại

(xem tiếp trang 4)

## SUY NIÊM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

bao bị nên không thể để dành. Không tiền bạc nên không thể mua sắm. Ngài muốn các ông hoàn toàn nương tựa vào lòng tốt của Thiên Chúa và của con người. Ra đi mà không có một chút bão đầm.

Các môn đệ đã đi từ nơi nọ đến nơi kia, lê gót qua các làng mạc và thành phố. Họ không đóng đô ở một nơi, dù gặp thành công, vì họ nhớ lời của Thầy: "Chúng ta hãy đi nơi khác, đến các làng xã chung quanh, để Thầy còn rao giảng ở đó nữa" (x. Mc 1,38) Tính cơ động là đặc tính thiết yếu của người tông đồ. Sẵn sàng đến và cũng sẵn sàng đi.

Các môn đệ loan báo về Nước Thiên Chúa đang đến. Đó là một tin vui, nhưng đòi con người hoán cải. Hoán cải là điều chẳng ai ưa. Người tông đồ cần can đảm nói điều phải nói. Không làm nhẹ đi những đòi buộc của Tin Mừng, không bóp méo Tin Mừng để tim thành công cá nhân, cũng không my dân để vuốt ve dư luận. Người tông đồ phải chấp nhận được tiếp đón một cách nồng hậu hay lạnh nhạt. Họ chỉ là những người phục vụ cho Tin Mừng. Chúng ta cần cảm nghiệm niềm vui của các môn đệ. Những người đánh cá nay trở thành nhà rao giảng. Những người ít học, bình dân, nay trừ quỷ và chữa bệnh. Họ đem đến cho con người niềm vui, sự giải phóng toàn vẹn cả hồn lẫn xác.

Hôm nay Đức Giêsu vẫn sai ta đến trong thế giới. Đi từng hai người hay từng nhóm để nâng đỡ nhau. Chúng ta có thể mang theo nhiều đồ trang bị hơn xưa, nhưng không vì thế mà bỏ rơi cậy dựa vào Chúa. Thế giới hôm nay vẫn có nhiều bệnh tật: bệnh tuyệt vọng chán chường, bệnh hoài nghi khép kín... Ước gì chúng ta chữa lành những nỗi đau hôm nay.

### CẦU NGUYỆN

Lạy Chúa Giêsu,  
xin sai chúng con lên đường  
nhẹ nhàng và thanh thoát,  
không chút cậy dựa vào khả năng  
bản thân  
hay vào những phương tiện trần thế.

Xin cho chúng con làm được  
những gì Chúa đã làm:  
rao giảng Tin Mừng, trừ quỷ,  
chữa lành những người ốm đau.

(xem tiếp trang 3)

## Đức TGM Leopoldo Girelli thăm Khóa Bồi dưỡng các nhà đào tạo linh mục

ĐÀ LẠT (05.07.2012) – Khóa Bồi dưỡng cho khoảng 100 linh mục lo việc đào tạo linh mục tại Việt Nam được tổ chức tại Tòa Giám mục Đà Lạt từ ngày 01 đến 15 tháng Bảy 2012. Chiều ngày 04 tháng Bảy, Đức Tổng giám mục Leopoldo Girelli, Đại diện Tòa Thánh tại Việt Nam, đã đến viếng thăm và tham dự cho đến ngày 09 tháng Bảy. Đây là khóa đầu tiên được tổ chức tại Việt Nam. Trước đây một khóa bồi dưỡng 3 tuần lễ đã được tổ chức tại Roma từ ngày 28 tháng Sáu đến 16 tháng Bảy 2006 với 21 tham dự viên, và tại Paris từ ngày 05 đến 25 tháng Bảy 2008 với 30 tham dự viên.

Truyền cung như từ Thần học và các Khoa học Nhân văn những chất liệu để làm giàu cho việc "đào tạo chính mình và nhờ đó lo việc đào tạo người khác trong việc phân định ý Chúa". Sự thuần thực trước ý Chúa là chìa khóa hạnh phúc cho cả nhà đào tạo lẫn người được đào tạo. Những chất liệu ấy được nhắc nhở và trao đổi với nhau trong các buổi hội thảo nhóm, gắn liền với những thao thức về việc đào tạo các linh mục tương lai trong một Giáo hội và xã hội đang thay đổi với những điều tích cực và tiêu cực.

Trong diễn văn chào mừng Đức Tổng giám mục Đại diện Tòa Thánh, Đức



Chiều ngày 01 tháng Bảy, Đức Tổng giám mục Hà Nội, Chủ tịch Hội đồng Giám mục Việt Nam, đã ban huấn dụ và tuyên bố khai mạc Khóa Bồi dưỡng.

Nhận biết ước nguyện chính đáng của Đại hội Dân Chúa 2010 liên quan đến tầm quan trọng của việc đào tạo linh mục, Ủy ban Giáo sĩ và Chủng sinh đã tổ chức Khóa Bồi dưỡng này cho các linh mục lo việc đào tạo linh mục, đến từ 26 giáo phận, các đại chủng viện và học viện trên cả nước. Khóa bồi dưỡng 2 tuần lễ được Hội Thừa Sai Paris (MEP) tài trợ, được các linh mục giáo sư Đại học Công giáo Paris trình bày với chủ đề "Hướng đến sứ vụ, tự đào tạo và đào tạo người khác có khả năng phân định".

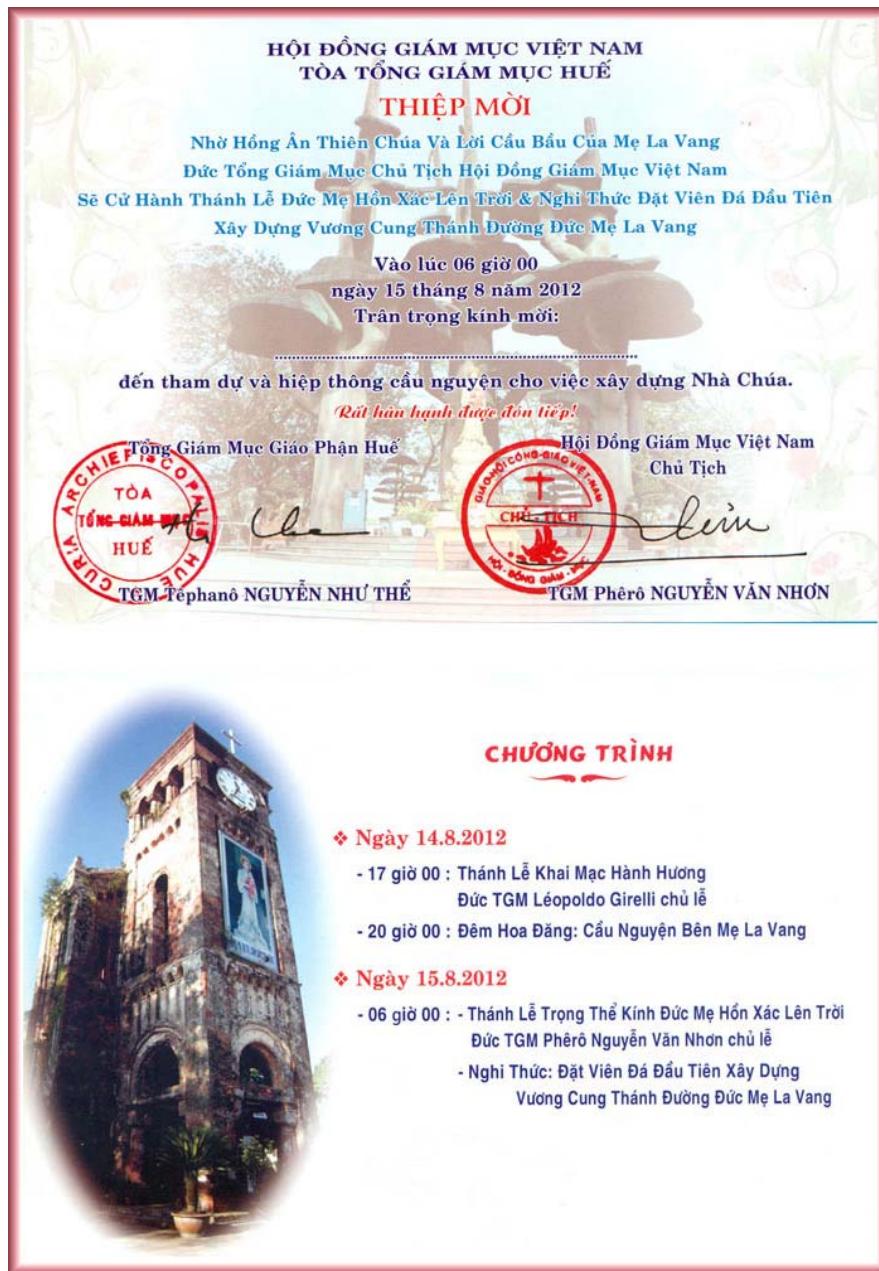
Đây là thời gian ân sủng cho chính các tham dự viên để mỗi nhà đào tạo ý thức hơn nữa trách nhiệm liên tục canh tân chính mình để đảm trách sứ vụ đào tạo vốn quan trọng nhưng cũng nhiều thách đố trong xã hội đang biến chuyển nhanh chóng.

Trong hai tuần lễ, những người tham dự được các chuyên viên giúp kín mít từ kho tàng Thánh Kinh và Thánh

cha Chủ tịch Ủy ban Giáo sĩ và Chủng sinh đã phát biểu: "Trong tất cả các hình thức đào tạo, Giáo hội xem việc đào tạo linh mục là quan trọng nhất. ĐHY Grochowski, Tổng trưởng Bộ Giáo dục Công giáo, đã khẳng định như thế trong buổi trả lời phỏng vấn của hãng thông tấn Zenit, dịp kết thúc một tuần làm việc cho các nhà đào tạo của các chủng viện, được tổ chức từ 06-10/02/2012, tại Đại học Thánh Giá ở Roma. Giữa bao công việc bề bộn, sự hiện diện quý giá của vị Đại diện Tòa Thánh tại Việt Nam trong tuần này ở Đà Lạt nối lên mối quan tâm hàng đầu của Tòa Thánh và của Đức Thánh Cha đối với việc đào tạo linh mục".

Đức Tổng giám mục Leopoldo Girelli đã ban huấn từ khích lệ các nhà đào tạo linh mục tại Việt Nam, và bày tỏ niềm vui khi nhận được cuốn "Đào Tạo Linh Mục, Định Hướng và Chỉ Dẫn" mới được Tòa Thánh phê chuẩn và HDGMVN ban hành để áp dụng vào việc đào tạo linh mục tại Việt Nam; Ngài nguyện xin Thiên Chúa chúc lành cho công việc quan trọng và khó khăn này của Giáo hội tại Việt Nam. ■

# Xây dựng Vương cung thánh đường Đức Mẹ La Vang: Thiệp mời của HĐGM Việt Nam



## Chính phủ Trung Quốc bất chấp cảnh báo của Tòa Thánh Vatican về việc phong chức giám mục

WHĐ (08.07.2012) / CNA / EWTN News – Tòa thánh Vatican hiện đang cân nhắc cách ứng phó tiếp theo sau một lễ phong chức giám mục bất hợp pháp khác, không được Đức giáo hoàng chấp thuận, vừa diễn ra tại Trung Quốc.

Ngày 06 tháng Bảy vừa qua, cha Giuse Nhạc Phục Sanh, 48 tuổi, đã được tấn phong giám mục Cáp Nhĩ Tân bất chấp việc Tòa Thánh cảnh báo rằng cha phải đối mặt với vụ tuyệt thông tức khắc khi làm như vậy.

Trong một bản Lưu ý công bố ngày 03 Tháng Bảy, Bộ rao giảng Tin Mừng cho các Dân tộc đã nói rõ “Việc phong chức giám mục Cáp Nhĩ Tân sẽ gây ra hoang mang và chia rẽ trong cộng đồng Công giáo tại Trung Quốc”.

Bộ khẳng định rằng “Nếu muốn Giáo hội tại Trung Quốc là Giáo hội Công giáo, thì không được tiến hành lễ phong chức giám mục mà không có sự chấp thuận trước của Đức Thánh Cha”.

Trong một phản ứng ngày 4 tháng Bảy, Cục Tôn giáo của Nhà nước Trung Quốc coi cảnh báo của Tòa Thánh Vatican là “can thiệp thô bạo và gây sốc”, và nói thêm rằng họ sẽ vẫn tiếp tục chính sách “tự phong chức”.

Theo một số tường thuật, có khoảng 40 linh mục và năm giám mục được Vatican chấp thuận đã tham dự lễ phong chức bất hợp pháp này tại Nhà thờ Thánh Tâm Chúa Giêsu ở thành phố Cáp Nhĩ Tân, thủ phủ của tỉnh Hắc Long Giang.

## SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

Xin cho chúng con biết chia sẻ Tin Mừng với niềm vui của người tìm được viên ngọc quý, biết nói về Ngài như nói về một người bạn thân.

Xin ban cho chúng con khả năng đẩy lui bóng tối của sự dữ, bất công và sa đọa.

Xin giúp chúng con lau khô những giọt lệ của bao người đau khổ thể xác tinh thần.

Lạy Chúa Giêsu, thế giới thật bao la mà vòng tay chúng con quá nhỏ. Xin dạy chúng con biết nắm lấy tay nhau mà tin tưởng lên đường, nhẹ nhàng và thanh thoát. ■

Lm Antôn Nguyễn Cao Siêu, SJ

Bản Lưu ý nói trên cũng cảnh báo rằng các giáo sĩ tham dự lễ phong chức này là “liều mình nhận lấy hình phạt nghiêm trọng đã được quy định trong Bộ Giáo luật”.

Ước tính tại Trung Quốc có khoảng 8 đến 12 triệu người Công giáo, phân nửa số này thuộc Hội Công giáo Yêu nước do chính phủ kiểm soát. Hội này được thành lập vào năm 1957 và không thừa nhận thẩm quyền của Đức giáo hoàng. Cha Giuse Nhạc Phục Sanh là Phó chủ tịch của tổ chức bù nhìn này.

Năm 2007, Đức giáo hoàng Bênêđictô XVI đã gửi một bức thư ngỏ cho Giáo hội Công giáo tại Trung Quốc, trong đó ngài thừa nhận rằng thật là “dễ hiểu khi chính phủ Trung Quốc lại lưu tâm đến việc tuyển chọn người đảm nhận vai trò quan trọng lãnh đạo và chăm sóc cộng đồng Công giáo địa phương, vì –tại Trung Quốc cũng như trên thế giới– vai trò này có những liên quan về mặt xã hội trong lĩnh vực dân sự”.

Nhưng Đức giáo hoàng cũng nhấn mạnh rằng việc bổ nhiệm giám mục là một vấn đề tôn giáo chứ không phải là chính trị, và việc Giáo hội có quyền bổ nhiệm mà không có sự can thiệp của nhà nước là “một yếu tố làm nên sự thực thi đầy đủ quyền tự do tôn giáo” như đã được các công ước quốc tế thừa nhận. ■

(CNA/EWTN News, 06-07-2012)

## Thông cáo của Tòa Thánh về việc phong chức giám mục tại Trung Quốc

WHĐ (11.7.2012) / VIS – Sáng 10 tháng Bảy 2012, Tòa Thánh Vatican đã ra thông cáo sau đây về vụ “phong chức giám mục” cho cha Giuse Nhạc Phục Sanh tại Cáp Nhĩ Tân và lê tấn phong cha Tadêô Mã Đạt Khâm làm giám mục phụ tá giáo phận Thượng Hải.

“Về việc truyền chức giám mục của cha Giuse Nhạc Phục Sanh, diễn ra tại Cáp Nhĩ Tân (tỉnh Hắc Long Giang) vào ngày thứ Sáu 6 tháng Bảy 2012, Tòa Thánh minh định như sau:

1) Cha Giuse Nhạc Phục Sanh, được tấn phong giám mục mà không được Đức giáo hoàng ủy nhiệm vì thế là bất hợp pháp, phải chịu các hình phạt theo khoản 1382 của Bộ Giáo luật. Do đó, Tòa Thánh không công nhận cha là Giám mục của Hạt Giám quản Tông tòa Cáp Nhĩ Tân, và cha không có quyền quản trị đối với các linh mục và cộng đồng Công giáo ở tỉnh Hắc Long Giang.

Cách nay chưa lâu cha Giuse Nhạc Phục Sanh đã được thông báo: Tòa Thánh không chấp thuận cha là ứng viên giám mục và nhiều lần yêu cầu cha không được thụ phong giám mục khi không có sự ủy nhiệm của Đức giáo hoàng.

2) Các Giám mục tham dự cuộc phong chức giám mục bất hợp pháp này đã

tự mình nhận lấy các hình phạt đã được Giáo luật quy định; các ngài phải trình bày với Tòa Thánh về việc tham dự việc phong chức này.

3) Tòa Thánh đánh giá cao các linh mục, tu sĩ và giáo dân đã ăn chay và cầu nguyện, xin cho cha Giuse Nhạc Phục Sanh biết hồi tâm, cho các Giám mục sống thánh thiện, và cho Giáo hội tại Trung Quốc được hiệp nhất, đặc biệt là tại Hạt Giám quản Tông tòa Cáp Nhĩ Tân.

4) Mọi người Công giáo ở Trung Quốc, các mục tử, linh mục, tu sĩ, và giáo dân, đều được mời gọi bảo vệ những gì liên quan đến giáo lý và truyền thống của Giáo hội. Ngay cả trong bối cảnh khó khăn hiện nay, họ tin tưởng nhìn về tương lai, an tâm vì vững tin rằng Giáo hội được xây dựng trên đá tảng Phêrô và những người kế vị ngài.

5) Tòa Thánh tin rằng chính phủ Trung Quốc rõ ràng muốn đổi thoại với Tòa Thánh. Tòa Thánh hy vọng nhà chức trách Trung Quốc sẽ không khuyến khích những cách hành xử đi ngược lại đối thoại như vậy. Người Công giáo Trung Quốc cũng muốn thấy các bước đi thiết thực theo hướng này, mà bước đầu tiên là không được có những cuộc cử hành bất hợp lệ và không phong chức giám

mục khi không được Đức giáo hoàng ủy nhiệm. Những cuộc cử hành và phong chức này vốn gây ra chia rẽ và mang lại đau khổ cho các cộng đồng Công giáo ở Trung Quốc và cho Giáo hội phổ quát.

Lễ tấn phong cha Tadêô Mã Đạt Khâm làm giám mục phụ tá giáo phận Thượng Hải vào ngày thứ Bảy 7 tháng Bảy 2012 là đáng khích lệ và được hoan nghênh. Sự hiện diện của một giám mục không hiệp thông với Đức Thánh Cha là không thích hợp và cho thấy thiếu sự quan tâm đối với một lê tấn phong giám mục hợp pháp”. ■

(VIS, 10-07-2012)

## Ủy ban Mục vụ Giới trẻ: Hội thảo...

– Đề tài 5: Kinh nghiệm mục vụ giới trẻ của Dòng Don Bosco (Cha Phêrô Phạm Huy Hoàng, SDB)

– Đề tài 6: Giáo lý cho bạn trẻ: Youcat (Cha Gioan Lê Quang Việt)

– Đề tài 7: Một số thông tin về Ngày Giới trẻ Thế giới (GTTG) 2013 và những đề nghị cho việc tham dự Ngày GTTG 2013 tại Brazil (Anh Phêrô Phạm Quang Huy).

Ngỏ lời với Hội thảo trong buổi lễ khai mạc, Đức cha Chủ tịch nhấn mạnh đến việc “Duyệt lại đức tin” trên cơ sở của việc học giáo lý, nhận ra vị trí của Chúa trong đời mình. Sự hiện diện của Chúa giúp bạn trẻ sống vui và hăng say phụng sự Ngài. Đức cha đã dành nhiều thời gian để lắng nghe tâm tư nguyện vọng của các tham dự viên. Những quan tâm của Đức cha và thái độ ân cần tiếp đón của Ban tổ chức tạo cho các tham dự viên bầu khí thân tình, như một gia đình. Niềm nở nụ cười, giờ giã chuyện đạo – chuyện đời giữa các thành viên chính là hoa trái đầu tiên của Hội thảo. Một bạn trẻ đến từ miền Nam nói rằng: “Cứ gặp nhau là vui rồi, được tiếp thêm sức mạnh để tiếp tục sứ vụ”.

Sau khi kết thúc Hội thảo, các tham dự viên sẽ tham gia một chuyến dã ngoại tại đảo Cát Bà để tăng phần hiểu biết và yêu thương nhau hơn. ■

TGM Hải Phòng

Tuần tin Hội đồng Giám mục Việt Nam tuyển chọn bài viết,  
tin tức từ [hdgmvietnam.org](http://hdgmvietnam.org),  
phát hành thứ Năm hàng tuần trên trang [hdgmvietnam.org](http://hdgmvietnam.org)  
theo dạng pdf